



Traité 'Houlin

Michna 3 - Chapitre 4

בְּהֵמָה שְׁמֵת עֲבָרָה בְּתוֹךְ מַעֲיָה,
וְהוֹשִׁיט הָרוּעָה אֶת יָדוֹ וְנִגַּע בּוֹ,
בֵּין בְּבֵהֵמָה טְמֵאָה,
בֵּין בְּבֵהֵמָה טְהוֹרָה,
טְהוֹר.
רַבִּי יוֹסִי הַגְּלִילִי אוֹמֵר:
בְּטֵמֵאָה, טְמֵא;
וּבְטְהוֹרָה, טְהוֹר.
הָאִשָּׁה שְׁמֵת וְלָדָה בְּתוֹךְ מַעֲיָה,
וּפְשָׁטָה חֲתִיהָ אֶת יָדָהּ וְנִגַּעָה בּוֹ,
הַחֲתִיהָ טְמֵאָה טְמֵאת שְׁבָעָה,
וְהָאִשָּׁה טְהוֹרָה,
עַד שְׂיֵצֵא הַזָּלָד:

[En ce qui concerne] un animal dont le fœtus est mort dans son ventre et que le berger a mis sa main [dans le ventre] et a touché [le fœtus], tant dans le cas d'un animal non permis que dans le cas d'un animal permis, le fœtus n'a pas le statut d'une charogne d'animal qui confère une impureté rituelle, et le berger reste rituellement pur. Rabbi Yossé Haguelili dit : Dans le cas d'un animal non permis, il est impur, et dans le cas d'un animal permis, il est pur.

En ce qui concerne une femme dont le fœtus est mort dans son ventre et que la sage-femme a étendu sa main dans l'utérus et a touché le fœtus, la sage-femme est ainsi rendue impure avec l'impureté [de sept jours conférée par un cadavre], et la femme [reste] rituellement pure jusqu'à ce que le fœtus qui est mort dans son ventre sorte [de l'utérus].



A la découverte du Beth Hamikdash

Un livre référence sur le Temple de Jérusalem. Une centaine d'illustrations et une description encyclopédique du Beth Hamikdash et de son histoire.